ARGENTINA ESPERANTISTO

OFICIALA ORGANO

de

JARO I OKTOBRO 1917 No. 10

Statuto de Argentina Esperanto-Asocio

Art. 1.—Argentina Esperanto-Asocio celas interrilatigi, unuigi ĉiujn esperantistojn el la Respubliko, kaj, per konstanta propaganda kaj instrua laborado pligrandigi senĉese ilian nombron.

Art. 2.—A. E. A. konsistas el grupaj membroj kaj izolaj membroj. Estas grupaj membroj tiuj, kiuj apartenas al grupoj au societoj aligintaj al A. E. A. Tiuj organizajoj pagas jaran kotizajon da $ 0.50 po ĉiu ano aligintaj al A.E.A. La izolaj membroj pagas jare $ 1.00.

Art. 3.—La organizajoj aligintaj al A. E. A. konservas tute sian liberecon por agado.

Art. 4.—A. E. A. estas absolute neutrala rilate al politiko, religio kaj nacieco.

Art. 5.—A. E. A. eldonas kiel oficialan organon, monatan gazeton: «Argentina Esperantisto; ĉiuj asocianoj, grupaj kaj izolaj, estas petataj aboni gin.

Art. 6.—En decembro, ĉiujare, ĉe loko elektita de la Centra Komitato, okazos generala kunveno por kiu ĉiu grupo aligi ita nomos specialan delegiton. Tiuj ĉi delegitoj elektos el ili la tri novajn komitatanojn kiuj devos anstataui la tri eligantajn (lau loto) el la Centra Komitato. Plie, en la generala kunveno oni auskultos la raporton de la C. K. pri agado kaj financaj aferoj de la Asocio, kaj diskutos la proponojn faritajn de la C. K., de la grupoj aligintaj kaj de la izolaj membroj, publikigitajn almenau 15 tagojn antaue en la oficiala gazeto. Oni ne povas decidi pri ne publikigitaj proponoj. La izolaj membroj kiuj ial ne povas ĉeesti la kunvenon, kaj la grupoj kiuj ne povas sendi delegiton voĉdonas per letero (kiu devas alveni al la C. K. antau la malfermo de la generala kunveno). La grupoj rajtas tiom da voĉdonoj kiom da membraj kotizoj ili pagas.

Art. 7.— Eksterordinara generala kunveno povas efektiviĝi se la C. K. au la trionо el la membroj tion postulas.

Art. 8.—La C. K. administras la Asocion kaj la oficialan gazeton, direktas tiun ĉi kaj la generalan propagandon, arangas kursojn kaj ekzamenojn, klopodas por la formado de grupoj en la lokoj kie estas esperantistoj, k t p.; gi konsistas el prezidanto, viceprezidanto, du sekretarioj kaj kasisto; ĉiu grupo aliginta rajtas reprezentigi sin en gi per unu delegito, voĉdonanta kaj helpanta. La C. K. rajtas pleniĝi, en la okazo se iu el siaj anoj eksigas, elektante anstataŭanton. Se estas necese, gi povas aldoni al si helpajn subkomitatojn, ekzemple por redakti la gazeton au arangi ekspozicion.

Art. 9.—La sidejo de A. E. A. estas en Buenos Aires.

Art. 10.—Tiu ĉi Statuto povas esti sangata, per plimulto da voĉdonoj, en generala kunveno, ordinara au eksterordinara.

LECTOR:

¿Ha enviado Vd. ya su adhesión a la A. E. A.?...
Si no lo ha hecho aún, hágalo cuanto antes. Es necesario que, directamente o por delegación, todos los esperantistas de la República tomen parte en nuestra próxima asamblea general.
¡Alístese Vd., pues, en nuestras filas!
La cuota anual de asociado es, para los miembros de agrupaciones adheridas, 0.50, y para los demás $ 1.00.
Dirigirse, enviando giro postal o estampillas de 0,0.5, al señor V. Albamonte, «Esperanta Hejmo», Estados Unidos 1354.

Argentina Esperantisto

Monata organo de Argentina Esperanto-Asocio

ABONPREZO:
En Argentino sesmonate $ 1.—
En Eksterlando 1 jaro 2 Sm.

Redakcio kaj Administracio:
E. Unidos 1354
Buenos Aires (Argentino)

ANONCOJ: Du linioj en la Fako korespondado, 1 respondkupeno.

JARO 1.a *Buenos Aires,* OKTOBRO 1917 *N.o* 10

La redakcio rajtas korekti la manuskriptojn

UN IMPORTANTE EXPERIMENTO

La enseñanza del Esperanto a los niños

De «British Esperantist»

Acaba de realizarse en una escuela pública elemental un muy importante experimento, que puede influir grandemente en la divulgación del esperanto. El experimento tuvo lugar bajo los auspicios del Comité de Educación de la ciudad de Eccles, en la Green Lane Council School, Patricroft.

Eccles es una ciudad de 41.000 habitantes, de los que la mayoría son obreros de fábricas de algodón o máquinas. En tales lugares, la mayoría de los niños dejan la escuela a la más temprana edad permitida, 14 años, porque los padres necesitan las entradas que los niños pueden procurar con su trabajo. Hasta ahora, en las más altas clases, la única lengua que se enseñaba a los niños era la francesa, pero a causa del breve período durante el cual podía ésta ser enseñada, muchas personas opinaban que desde el punto de vista educacional el tiempo dedicado a tal instrucción incompleta era perdido, pues los niños casi nunca continuaban el estudio y jamás usaban la lengua.

Hace poco un eminente educador británico, el Dr. Andrés Scougal, real inspector en jefe de escuelas en Escocia, llamó la atención acerca del esperanto como importante medio de educación, y recomendó que en las escuelas de las cuales los alumnos deben salir a la edad de 14 años, se enseñara el Esperanto como única lengua además del idioma patrio, pues puede ser enseñado totalmente en un año escolar, después de lo cual el alumno posee algo que puede utilizar para cualquier fin.

Otros eminentes educadores británicos también recomendaron el Esperanto, principalmente el profesor J. E. B. Mayor, Colegio de la Trinidad, Cambridge, latinista muy conocido, que lo alabó como auxiliar para el estudio de otras lenguas, y el profesor de griego Gilbert Murray, de la Universidad de Oxford, quien dijo: «La situación de Europa después de la guerra cuadruplicará la necesidad de un instrumento común de comunicación entre los pueblos, y yo opino

que no hay para un hombre más provechosa manera de emplear su tiempo libre, que aprender el Esperanto».

El experimento educacional de Eccles bien ha confirmado las afirmaciones de esos eminentes educadores.

Se enseñó el Esperanto a 200 niños en las cuatro clases superiores de la escuela, y después de sólo seis meses de instrucción los alumnos podían leer de corrido la lengua, escribirla al dictado casi sin errores, escribir cartas con relativa facilidad, hablar y contestar preguntas sin esfuerzo. Los niños no usaron manual; las maestras les dictaban las palabras que debían aprender, las reglas, anécdotas, etc, que ellos aprendían de memoria. Como libro de lectura recibieron «Gulliver en Liliputlando».

A los dos meses comenzaron a cambiar correspondencia con niños de otros países, y actualmente tienen corresponsales en Estados Unidos, Australia, Francia, Holanda, Dinamarca, Rusia, Italia, España, Siberia, Persia y China, y tienen amigos en todos los países.

De sus corresponsales aprendieron mucho sobre pueblos, costumbres, etc.

Instigado por el entusiasmo de los niños, el Real Inspector de Escuelas, Sr. Parkinson, estudió el esperanto, para poder juzgar mejor su eficacia educativa. Dice que visitó la escuela tres semanas después del comienzo del experimento, y se sorprendió viendo que los niños podían contestar preguntas en esperanto, y que también podían traducir una anécdota escrita en el pizarrón. Después de tres meses volvió a visitar la escuela, y admiróse dei notable progreso hecho por los niños. Fácilmente podían charlar entre sí y con la maestra. Demostraban una vivacidad que no tenían antes. La correspondencia con niños de otros países cambió sus puntos de vista sobre la vida. Deseaban saber las condiciones de sus nuevos amigos, y esto aumentó su interés por la geografía. Además, la adquisición de una lengua cuyas radicales proceden frecuentemente del latín, y cuya exactitud es notable, dió precisamente el mismo resultado que el estudio de las lenguas clásicas en un colegio superior. La eficacia en el estudio del inglés fué también notable. La cuidadosa elección de la palabra justa y el abandono de otras, evidenció mejor comprensión del significado de los vocablos usados. Afirmó pués el inspector que el experimento era un gran éxito.

El director de la escuela, Sr. Sanderson, tanto interesóse por el experimento qus asistió a las lecciones y el mismo aprendió el idioma. En su informe expresa la opinión de que sería bueno, desde el punto de vista educacional, que todo niño aprendiera el Esperanto en las escuelas elementales. Cita especialmente la eficacia sobre los muchachos poco inteligentes. Por primera vez mostraban éstos entusiasmo y deseos de aprender.

El experimento despertó mucho interés en los circulos educacionales, y ya otros maestros públicos piden permiso para introducir el Esperanto en sus escuelas. Sin duda este experimento es el comienzo de una gran difusión del Esperanto entre los jóvenes de la Gran Bretaña.

Junio 1917

LA KIALO

Judo faris krimon kaj la justeco kondamnis lin al morto.

Je la mateno oni sciigis al li la malgajan novajon, kaj estis multaj personoj kiuj intencis konsoli lin.

— Cu vi ŝatas bonan tagmangon?

— Cu vi deziras ke oni lavu al vi la piedojn?

— Cu vi intencas ion diri?

— Cu vi volas skribi testamenton?

La judo restis pensema. Fine li ridetis kaj diris: —Venigu al mi, kiel eble plej baldau, la pastron de la malliberejo.

— La pastron?—Ekkriis la mirigata karcerestro.— Li estas katolika!

— Jam mi tion scias. Mi volas konvertiĝi!

Imagu kian gojon! Tuj la novajo trairis la urbon, kaj eĉ estis jurnaloj kiuj pritraktis la aferon.

La pastro eniris la ĉambron de la kondamnito.

— Sankta pastro.— diris la judo — Mi kore deziras ke vi baptu min.

— Cu vi kredas Kriston?

— Mi deziras ke vi baptu min, ĉar mi volas morti kristano.

La bapto farita, nia judo ĝuje sopiris. La sankta pastro, ploranta pro ĝojo, diris:

— Vi mortos trankvila, mia filo. Vi eniros la ĉielon... k t p.

Kiam la kondamnito supreniris la ešafodan ŝtuparon, la pastro demandis al li:

—Diru al mi, mia filo; kial en la lastaj momentoj de via vivo vi konvertiĝis?

— Tial ke mi ne volas ke oni diru ke judo estis kondamnita al morto.

— ¿!...

El kataluna lingvo tradukis

Jako VILASECA

Ampliaciones a los cursos por correspondencia

I

EL ARTÍCULO

Como ya sabe el lector, usamos en esperanto el artículo invariable «la» cuando nos referimos a una cosa determinada, para evitar que sea ésta confundida con otras de la misma especie. (Así, si A. quiere comunicarle a B. que ha leído el libro que éste le prestó, no le dirá «mi legis libron», porque B. no sabría de qué libro se trata; deberá decirle: «Mi legis la libron»).

Tal es el principal uso del articulo, pero no es el único.

Por ejemplo, cuando decimos: «la botisto faras botojn»,«la rozo estas bela floro», «la krimuloj estas kompatindaj», no queremos referirnos a un zapatero, a una rosa y a unos criminales determinados; sino a los zapateros, a las rosas y a los criminales en general. En estos casos, pues, el artículo no determina: generaliza.

Por regla general, puede en esperanto suprimirse el artículo siempre que la supresión no reste claridad a las frases. Las tres últimamente citadas, por ejemplo, pueden hacerse más concisas, sin quitarles corrección, diciendo: «botisto faras botojn», «rozo estas bela floro», «krimuloj estas kompatindaj».

«Mi lernis anglan lingvon», es una expresión preferible a «Mi lernis la anglan lingvon», porque aquí ningún papel útil desempeña el «la».

OFICIALA PARTO

CENTRA KOMITATO de A. E. A.

Augusto 25.— Oni interkonsentas lui la sidejon por Esp. Hejmo, kaj por la funkciado de tiu ĉi estas akceptata regularo proponita de Sro Albamonte. Tial ke Sro Balaguer ne povas ĉeesti la kunvenojn de la org. kom. por E. Hejmo, oni nomas por lin anstataŭi Sron. Albamonte.

Septembro 16 kaj 17.—

Sro. L. Kelety raportas pri esperanta movado en diversaj urboj kiujn li vizitis, precipe en Rosario, kie li, reprezentante la Asocion, faris unuecan pakton kun la samideanoj el Oficiala Esperantista Klubo, kiuj promesis aliĝi al A. E. A. La organiza komitato de E. Hejmo, kiu jam finis sian taskon, estas disigata, kaj Sro. H. Iglesias estas nomata administranto. Oni elektas juĝontaron por la konkurso de Argentina Esperantisto. Oni decidas malfermi superan kurson por la preparado de esperantaj profesoroj, kiun gvidos Sro. M. Blanco.

Septembro 29.— Oni respondas al O. E. Klubo el Rosario, kiu petis informojn pri aliĝmaniero. Esp. Grupo Casal Catalá sciigas ke ĝi povas lui sian maŝinon por la prezado de Argentina Esperantisto, po 3 $ ĉiunumere. Oni elektas Sron. E. Rodríguez kiel bibliotekiston.

Oktobro 13.— Sciiginte ke li estas preta rekomenci sian poresperantan laboradon, Sro. J. Prat estas reelektata kiel vicprezidanto de la Asocio kaj kiel redakcia sekretario. Oni akceptas Sron. P. Silenta kiel delegiton de la grupo Zamenhof el Zárate. Oni dankas la samideanojn A. Corral kaj S. Plástinas, kiuj presas senpage la gazeton.

—

KASMOVADO de ESP. HEJMO

Subtenantaj kotizajoj enspezitaj dum Julio, Augusto kaj Septembro:

L.	Kelety	$ 6.00
M.	Blanco	5.00
V.	Albamonte	3.00
A.	Enríquez	3.00
P.	Bases	3.00
H.	Meroni	3.00
A.	Vila	3.00
P.	Balaguer	2.00
A.	Corral	2.00
R.	Estil-les	2.00
H.	Iglesias	2.00
Grupo	Liberiga Stelo	2,00
L.	Dalmau	1.00
M.	Bregua	1.00
R.	Rinaldi	1.00
R.	Más	1.00
A.	Tagliaferri	1.00
A.	Villafranca	1.00
D.	Ruíz	1.00

Mon-donacoj en Septembro:

A.	Matilla	1.00
F.	Matilla	1.00
A.	Muñiz	1.00
T.	Casas	0.70
Kunhelpa fako		9.35
	Tutsumo	$ 56.05

ARGENTINA ESPERANTISTO

Movimiento de caja hasta el 30 de Septiembre de 1917.

Entradas

Sobrante del 31 de marzo		$	19.65
Abril 30.	Suscrip. y donac.	„	56.70
Mayo 31.	„ „	„	16.50
Junio 30.	„ „	„	9.50
Julio 31.	„ „	„	26.70
Agos. 31.	„ „	„	27.20
Sep. 30.	„ „	„	24.00
Suma		$	160,60
Saldo de marzo		„	19,65
Total		„	180,25

Salidas

Abril 30	Pago del No. 2-3 y suplemento 2	$	49.00
	id. por útiles de escritorio	„	4.75
Mayo 31	Pagado por estampillas de correo	„	1.12
Junio 30	Compra de cubiertas para A. E.	„	7.50
	Pagado 350 ejem. A.E. No 4-5	„	28.00
	„ por estampillas de correo	„	3.35
Agosto 31	Pago del No. 6 de A. E.	„	42.50
Septiembre 30	Por útiles de imprenta	„	36.00
	Idem por letras con supersigno	„	11.50
	Idem papel para A. E.	„	9.90
Suma		$	193,62

Resúmen

Salidas	„	193.62
Entradas	$	180.25
Déficit	„	13.37

ARGENTINA ESPERANTO-ASOCIO

Estado de caja hasta el 30 de Sep- de 1917. -

Entradas

Sobrante del 31 de marzo		$	19,55
Abril 30	Por cuotas socios	„	16.50
Mayo 31	„ „	„	6.00
Junio 30	„ „	„	4,00
Julio 31	„ „	„	1,00
Agos. 30	„ „	„	1,00
Suma		$	28,50
Saldo de marzo		„	19,55
Total		„	48,05

Salidas

Mayo 31	Pagado por compra de sobres	$	0,20
Junio 30	Pagado por carnets de socio	„	3,00
	idem por estampillas de correo	„	2,05
	Idem por el salón del «Casal Catalá» para una velada dedicada a Zamenhof	„	15,00
	Idem por un retrato de Zamenhof	„	15,00
	Idem por 500 tarjetas-invitación	„	6,60
Suma		„	41,85

Resúmen

Entradas	$	48,05
Salidas	„	41,85
Exist. en caja al 1 Oct.	„	6,20

NOTA—En el mes de Septiembre no hubo movimiento de caja.

Crónica Internacional

ALEMANIA

Berlín.— La revista semanal «Die Deutsche Warthe» continúa dedicando regularmente una página al esperanto.

Bromberg.— La señorita M. Liedtke dicta un curso.

Dresden.— Ante numerosa concurrencia tuvo lugar un acto necrológico en homenaje al Dr. Zamenhof.

Essen.— Para conmemorar la fundación de la Reynlanda-Vestfalia Esperantsta Unuigo, organizóse una reunión a la que asistieron 48 delegados de 13 ciudades.

Koenisberg.— Terminó con pleno éxito un curso.

Münster.— Comenzó un curso.

Wahn.— Inicióse un nuevo curso para prisioneros de guerra.

AUSTRIA-HUNGRÍA

Innsbruck.— El señor L. Blaas comenzó un nuevo curso.

Szabadka.— Fundóse una nueva agrupación esperantista y dióse comienzo a un nuevo curso.

Szeged.— El grupo Frateco organizó una matinée que produjo 150 coronas de beneficio, que se invertirán en propaganda.

BRASIL

El Brazila Klubo Esperanto acaba de alcanzar un gran éxito. Su presidente, el general Bentes, eligió en el mes de marzo una comisión para que hablara sobre la introducción del esperanto en las escuelas públicas con el nuevo director de Instrucción Pública, Dr. M. Cicero. Éste, que es hombre de ideas progresistas, recibió afablemente a la comisión, y permitió la apertura de cursos en la Escuela Normal, en las secundarias y en las profesionales de Río de Janeiro. A indicación suya, el Señor Medeiros e Albuquerque, ilustre periodista, diputado y exdirector de Instrucción Pública, pronunció un hermoso y convincente discurso en la Escuela Normal. Hablaron también ante numerosísimo público otros eminentes personajes, obteniendo que más de 600 alumnos se inscribieran en los cursos. Todos los diarios de Rio de Janeiro hablaron con simpatía sobre este feliz acontecimiento.

Rio de Janeiro.—El 20 de agosto abrióse un curso de esperanto en la escuela para ciegos «Instituto Benjamin Constant.

Pará.—El señor Nuno Baena dirige cursos orales en el Seminario y en la escuela Baena, y otro por correspondencia.

CHINA

Ha sido introducido el esperanto en la Universidad Nacional. El señor K. Ch. Smafizo lo enseña a 59 alumnos.

ESPAÑA

Las Palmas.—Ha sido abierto un curso. Continúase sin reposo la propaganda.

Sevilla.—Tuvo lugar con éxito el primer congreso regional de la Federación Esperantista Andaluza.

ESTADOS UNIDOS

Ada (Okla).—Dictase un curso en la Escuela Superior.

Topeka (Kans).—El Sr. J. A. Fazel inició un curso para jóvenes.

INGLATERRA

Horwich y Kirkliston.— Alcanzaron éxito los actos organizados para festejar el 30º aniversario de la aparición del esperanto.

Newbury.— A proposición del señor P. J. Camsron, la asamblea del Partido Independiente del Trabajo manifestóse partidaria del esperanto.

Southampton.— Va a fundarse un nuevo grupo.

Soutend-on-Sea.— Un curso para principiantes ha sido organizado.

York.— La señorita Adamson introdujo el esperanto en la escuela que dirige.

ITALIA

Melfi.— Fundóse una agrupación esperantista.

MÉJICO

Méjico.— La agrupación «Esperantista Amikaro» conmemoró con una fiesta el trigésimo aniversario del esperanto.

POLONIA

Lodz.— Debido a las grandes batallas en Polonia, el movimiento esperantista interrumpióse al comenzar la guerra, hasta que a principios de 1916 la Sociedad Esperantista de Lodz reanudó con entusiasmo su labor. Durante el año dictáronse 8 cursos, a 195 alumnos.

PORTUGAL

Publica regularmente artículos en esperanto el importante diario «O Jornal do Commercio e das Colonias.

RUSIA

Berezowka.— El señor Baghy dictó un curso para prisioneros de guerra; en el campamento hay actualmente 100 esperantistas.

Ivanovo Voznesenk.— Fundóse una sociedad esperantista; se abrirán cursos en varias escuelas.

Irkutsk.— En el salón de la Universidad Popular tuvo lugar la asamblea de fundación de la Sociedad Esperantista; adhiriéronse 51 personas.

Moscou.— Progresa satisfactoriamente el movimiento esperantista; el Instituto de Esperanto proyecta la preparación de maestros esperantistas en toda Rusia por medio de profesores rentados.

Petrograd.— Fundóse una agrupación esperantista socialista, que tomó parte en la gran manifestación del 1º de Mayo, llevando una bandera roja y verde con la siguiente inscripción: «Viva el esperanto, lengua de la Internacional». La agrupación y la bandera fueron aclamados.

OFICIALA ESP. KLUBO

En sia lasta kunveno, tiu ĉi vigla organizajo el Rosario decidis aligi al A. E. A. Bona afero estas por ni tiu ĉi decido, ĉar gi alportos certe grandan nombron da kunbatalantoj al la Asocio.

Ni esperas ke ĉiuj membroj de la Klubo farigos asocianoj kaj abonos la oficialan gazeton, igante tiamaniere pli forta nian movadon.

Sro. F. Sabaté estas nomita delegito ĉe la Centra Komitato; Sro. S. Gomis reprezentos la Asocion en Rosario.

Estas translokita la sidejo al strato Jujuj 2040.

La Capital, grava jurnalo kiu publikigas ofte artikolojn pri esperanto, estas senpage sendata al la klubo.

Parola kurso funkcias kun 7 lernantoj. Grandan sukceson atingas kurso per korespondado.

Honoraj prezidantoj estas nomitaj: la vidvino de Dro. Zamenhof; ingeniero Santiago Gomis, pro sia ok-jara por-esperanta laborabo en Argentinlando; kaj la direktoro de jurnalo La Capital, pro la publikigo de gravaj artikoloj pri esperanto.

Sroj. Agustin Vidal, P. Titoj, L. del Pozo, P. M. Goldestein kaj P. Sellarés propagandas fervore en Rosario.

Sro JOZEFO PRAT dankas al ĉiuj gesamideanoj kaj grupoj de kiuj li ricevis kondolenc-esprimojn okaze de la morto de sia fratino.

GRUPO LIBERIGA STELO

Eksterordinara generala kunveno okazos la 5an de novembro [je la 8a kaj duono, por pritrakti la jenon:

1.— Legado de la antaua kunvenakto;
2.— Informo de la sekretario;
3.— Reformo al la regularo de A. E. A.;
4.— Diversaj aferoj.

Neniu el la grupanoj forestu tiun ĉi kunvenon!

PRI LA EKSPERIMENTO okazinta en Eccles, publikigis artikolon tre favoran Caras y Caretas, la plej grava sudamerika revuo.

POR PLIGRANDIGI la esperantistaron, Sro. V. Albamonte edzigis kun fraulino Adelina García, la 4an de la nuna monato.

Liaj amikoj kore deziras al li grandan sukceson.

NI RICEVIS:

Esperanto.— No 203/204.
Le Monde Esperantiste.—No 94
Hispana Esperantisto.— Noj 8 kaj 9.
Intea Ni.— No 2.
La Esperantisto.— No 10,
La Holanda Pioniro.—J. 9, Noj 7 kaj 8

Asociación Esperantista Argentina

AGRUPACIONES ADHERIDAS

Esperanta Grupo Casal Catalá
San Juán 782.— Buenos Aires.

Grupo Liberiga Stelo (sección de la Liga de Ed. Racionalista).
Belgrano 2552.— Buenos Aires.
Delegado: Enrique Iglesias.

Centro Verda Stelo.
General Paz 576.— Pergamino.

Centro Esperantista de Buenos Aires.
Paseo Colón 161.— Buenos Aires.
Delegado: M. Blanco.

Centro Esperantista de La Plata.
Calle 5 Nº 537.— La Plata.
Delegado: P. Bases.

Grupo Tagiga.
Costa Rica 4324.— Buenos Aires.
Delegado: E. Espinosa.

Grupo Zamenhof.
3 de Febrero 90.— Zárate.
Delegado: P. Silenta.

Oficiala Esperantista Klubo.
Jujuy 2040.— Rosario de Santa Fé.
Delegado: F. A. Sabaté

KORESPONDADO

Baiha Blanca.— (Argentinio) Vicente Orlando, Str. Santa Fé, No. 77; I P. kaj P M. kun ciulandanoj.

Buenos Aires.—Angelo Corral, Str. Pavón 1312, deziras interšangi I. Pk. kaj esperantajn gazetoja.